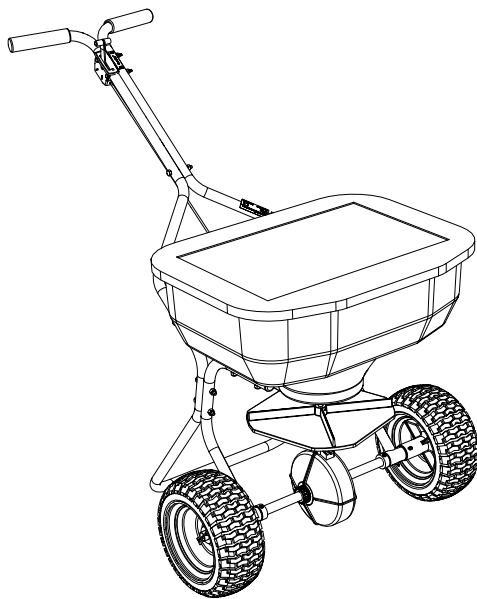


Manuale di Utilizzo

Questo manuale deve essere letto prima di utilizzare il prodotto

SNOWEX[®]

LEADERS IN ICE CONTROL



SP-65

da Matricola n. PA-201033 e seguenti

TRYNEX[®]
INTERNATIONAL

Madison Heights, Michigan 48071
800-725-8377
www.snowexproducts.com

© TrynEx International 2013
(REV B) F50753

Informazioni Generali	3
Introduzione.....	4
Precauzioni per la Sicurezza.....	5
Utilizzo dello Spargisale.....	6
Istruzioni di Montaggio.....	7 - 10
Tabella delle Problematiche.....	11
Garanzia.....	12
Lista Parti di Ricambio.....	13
Esplso Tramoggia	
Modello SP-65	14 - 15
Esplso Assale	
Modello SP-65	16 - 17
Esplso Manubrio	
Modello SP-65	18 - 19
Pagine per le Annotazioni e Certificato CE	20 - 23

Avete domande o vi serve assistenza?

Servizio Clienti "Sabre Italia Srl"

Tel. 0444 977655

da lunedì a venerdì dalle 8.00 alle 12.00 e dalle 13.00 alle 17.00

Fax: 0444 977200

E-mail: info@sabreitalia.com

Website: www.sabreitalia.com



Informazioni Generali

CONGRATULAZIONI!

Avete comperato un prodotto della famiglia SnowEx, un concetto avanzato nei distributori multiuso! Il vostro spargisale è innovativo e il suo design modulare è un prodotto esclusivo Trynex. Ecco il perché...

SEMPLICITA': Un minor numero di componenti di alta qualità si traduce in una manutenzione minima dei nostri spargisale.

AFFIDABILITA': La tramoggia in polipropilene dalla struttura ad alta ingegneria, il telaio rivestito a polveri e la sua trasmissione sono unici e distintivi del marchio Snowex.

VERSATILITA': Dalle proprietà multiuso, permette di spargere un'ampia varietà di prodotti per il controllo di neve e ghiaccio.

GARANZIA: 2 anni dalla data di acquisto.

Avrete benefici in termini di tempo, denaro e fatica.

Vi diamo il benvenuto nel mondo SnowEx.

Registrazione

Registrate i dati del prodotto in questo manuale per una rapida consultazione:

Nr. Modello _____

Nr. Matricola _____

Data di Acquisto _____

Concessionario di zona _____

Quando ordinate parti di ricambio, sarà necessario fornire i succitati dati per essere sicuri di ricevere gli articoli giusti.

A destra è mostrato il cartellino di identificazione posto sul telaio.

Ricordatevi di compilare il certificato di garanzia con tutte le informazioni richieste in modo da renderlo valido. Lo stesso andrà poi restituito al concessionario di zona affinché possa essere registrato: in tal modo vi potranno essere cumuncate le informazioni di servizio e di sicurezza ritenute utili dalla casa produttrice.



Questo manuale è stato realizzato per aiutarvi: vi assisterà e vi fornirà le istruzioni per un idoneo montaggio e utilizzo dello spargisale. Consultate l'indice per conoscere i contenuti di questo manuale.

Leggete e comprendete bene il contenuto di questo manuale (in particolar modo tutte le informazioni di sicurezza) prima di intraprendere qualsiasi azione. Potete chiedere ulteriori copie di questo Manuale al vostro concessionario.



QUESTO SEGNALE VI DEVE METTERE IN ALLERTA:

L'Associazione degli Ingegneri Automobilistici ha adottato questo SIMBOLO DI ALLERTA PER LA SICUREZZA per evidenziare le caratteristiche che, se NON seguite con attenzione, possono creare un rischio per la sicurezza. Quando vedete questo simbolo nel presente manuale o sulla macchina stessa, ALLERTA! significa che la vostra sicurezza personale e quella degli altri è coinvolta.

Seguono le definizioni dei messaggi di ALLERTA PER LA SICUREZZA e come appaiono in questo manuale:



DANGER

(ROSSO)

Informazioni che, se non rispettate con attenzione, possono causare la morte!



WARNING

(ARANCIONE)

Informazioni che, se non rispettate con attenzione, possono causare seri danni a persone o la morte!



CAUTION

(GIALLO)

Informazioni che, se non rispettate con attenzione, possono causare danni minori o danni all'equipaggiamento.



Prima di intraprendere qualsiasi azione prevista dal presente manuale, tutti gli operatori che sono coinvolti nella preparazione o utilizzo di questo equipaggiamento devono leggere e comprendere queste istruzioni di sicurezza.

Per AVVERTENZA e informazione, sono state posizionate delle etichette di sicurezza sul prodotto stesso per ricordare le precauzioni di sicurezza. Se dovessero rovinarsi o diventare illeggibili, richiedetene di nuove al vostro concessionario SnowEx.



Ricordate che la maggior parte degli incidenti sono evitabili e causati da errore umano. Dovete esercitarvi e rispettare le dovute precauzioni per evitare danni all'operatore o alle altre persone!

Non utilizzate mai l'equipaggiamento se siete sotto l'influenza di alcool, droghe o medicinali che potrebbero alterare le vostre capacità di valutazione e/o i tempi di reazione.

Prima di utilizzare lo spargisale, allacciatevi i vestiti e raccoglietevi i capelli.

Indossate sempre degli occhiali di sicurezza con protezione laterale quando si lavora o si fa manutenzione sullo spargisale. Il mancato rispetto potrebbe comportare seri danni agli occhi.

Non tentate mai di sollevare lo spargisale se vi è materiale nella tramoggia.

Non permettete mai ai bambini di utilizzare o salire sull'equipaggiamento.

Controllate sempre l'area di lavoro per accertarvi che non sussistano condizioni rischiose.

Controllate sempre che lo spargisale non abbia difetti: rotture, usure, parti piegate, aree danneggiate.

Ricordate che il proprietario ha la responsabilità di fornire le informazioni circa l'utilizzo in sicurezza e la manutenzione idonea dell'equipaggiamento.

Accertatevi che non vi siano persone entro l'area di pericolo quando usate lo spargisale.

Non effettuate saldature o molature sull'equipaggiamento senza avere un estintore a portata di mano.

Controllate periodicamente l'apparecchio affinché non presenti difetti. Le parti rotte, mancanti, usurate devono essere sostituite immediatamente. L'apparecchio o qualsiasi sua componente non devono essere modificati senza ottenerne prima l'autorizzazione scritta dalla casa produttrice.



Non usate mai materiali umidi o materiali con corpi estranei in questi spargisale. Questo prodotto è stato ideato per trattare materiali asciutti, puliti e privi di liquidi.

Non lasciate mai materiali nella tramoggia per lunghi periodi. Fate attenzione che i prodotti sciogli ghiaccio sono igroscopici e, assorbendo l'umidità atmosferica, si induriranno.

Utilizzo dello Spargisale Modello SP-65

CARICAMENTO DELLO SPARGISALE

Portata tramoggia: 0,04 m³

Non sovraccaricate lo spargisale. I pesi del materiale sono da considerare come valori medi di materiali asciutti.

Materiale	Peso per m ³
Sale in granuli	1200-1400 kg
Sabbia/Sale	1500-1900 kg



Non rimuovete mai lo spargisale dal veicolo con all'interno del materiale o potreste danneggiarlo.

Non lasciate mai del materiale all'interno della tramoggia per lunghi periodi poiché il sale è igroscopico e, assorbendo l'umidità, tende a indurirsi.

INFORMAZIONI SULLO SPARGIMENTO

Per una dispersione più fitta:

Camminate più piano

Aumentate l'apertura dello sportello

Per una dispersione più rada:

Aumentate la vostra andatura

Riducete l'apertura dello sportello

Per una dispersione più ampia:

Camminate più veloci

Durante una bufera, spargete prodotti sciogli ghiaccio per evitare strati di ghiaccio ingestibili.

Calcolate il tipo di dispersione quando siete nelle vicinanze della vegetazione e di veicoli.

Il blocco dello sportello può essere usato per regolare la quantità di sale da far uscire alla vostra normale velocità di avanzamento.

Istruzioni di Montaggio

Modello SP-65

PASSO 1

Aprire la scatola. Estraete il kit assale+girante. Inserite i collarini, forniti in dotazione, sull'assale - uno per lato della trasmissione



PASSO 2

Infilate il telaio tramoggia sull'assale - uno per lato della trasmissione.



PASSO 3

Montate la ruota motrice. Inserite la spina da 50 mm per bloccare la ruota sull'assale.



Istruzioni di Montaggio

Modello SP-65

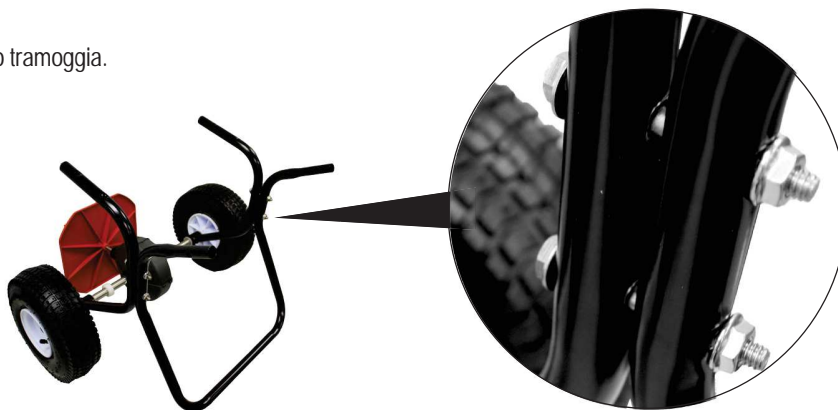
PASSO 4

Installate l'altra ruota. Inserite la spina da 40 mm nell'assale, sul lato esterno della ruota.



PASSO 5

Montate il supporto telaio. Collegatelo al supporto tramoggia.

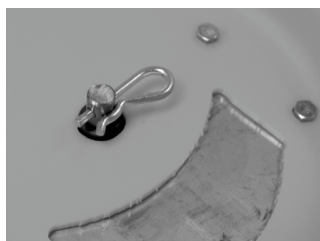


PASSO 6

Montate la tramoggia. Inserite viti e rondelle nei 4 fori della tramoggia e del telaio. Serrate con i dadi.

PASSO 7

Inserite la spina dell'agitatore nel foro dell'asse della girante, all'interno della tramoggia.



PASSO 8

Collegate il cavo al manubrio, partendo dalla base del manubrio e portandolo fino all'impugnatura sinistra. Serrate le viti a mano.



Istruzioni di Montaggio

Modello SP-65

PASSO 9

Inserite la vite attraverso i 2 tubolari manubrio. Serrate a mano.

**PASSO 10**

Collegate il manubrio al telaio. Inserite le viti e serratele a mano.

**PASSO 11**

Serrate a fondo le viti tenendo, dapprima, ben unito il manubrio, poi serrate le viti tenendo il manubrio ben appoggiato al telaio.

PASSO 12

Posizionate la leva cavo su OFF. Tirate lo sportello più indietro possibile. Quindi collegate il cavo allo sportello.



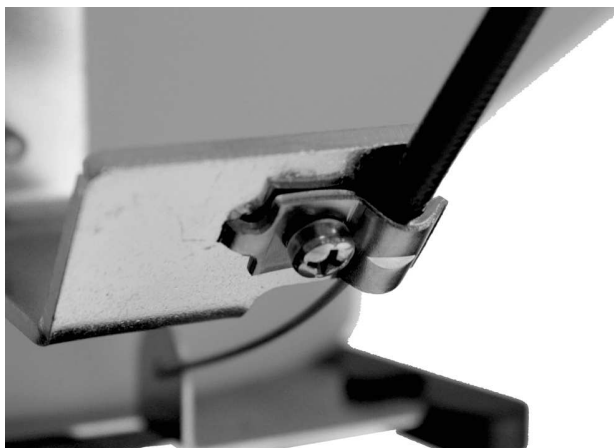
Istruzioni di Montaggio

Modello SP-65

SNOWEX®

PASSO 13

Posizionate il morsetto per fissare il cavo al suo supporto.



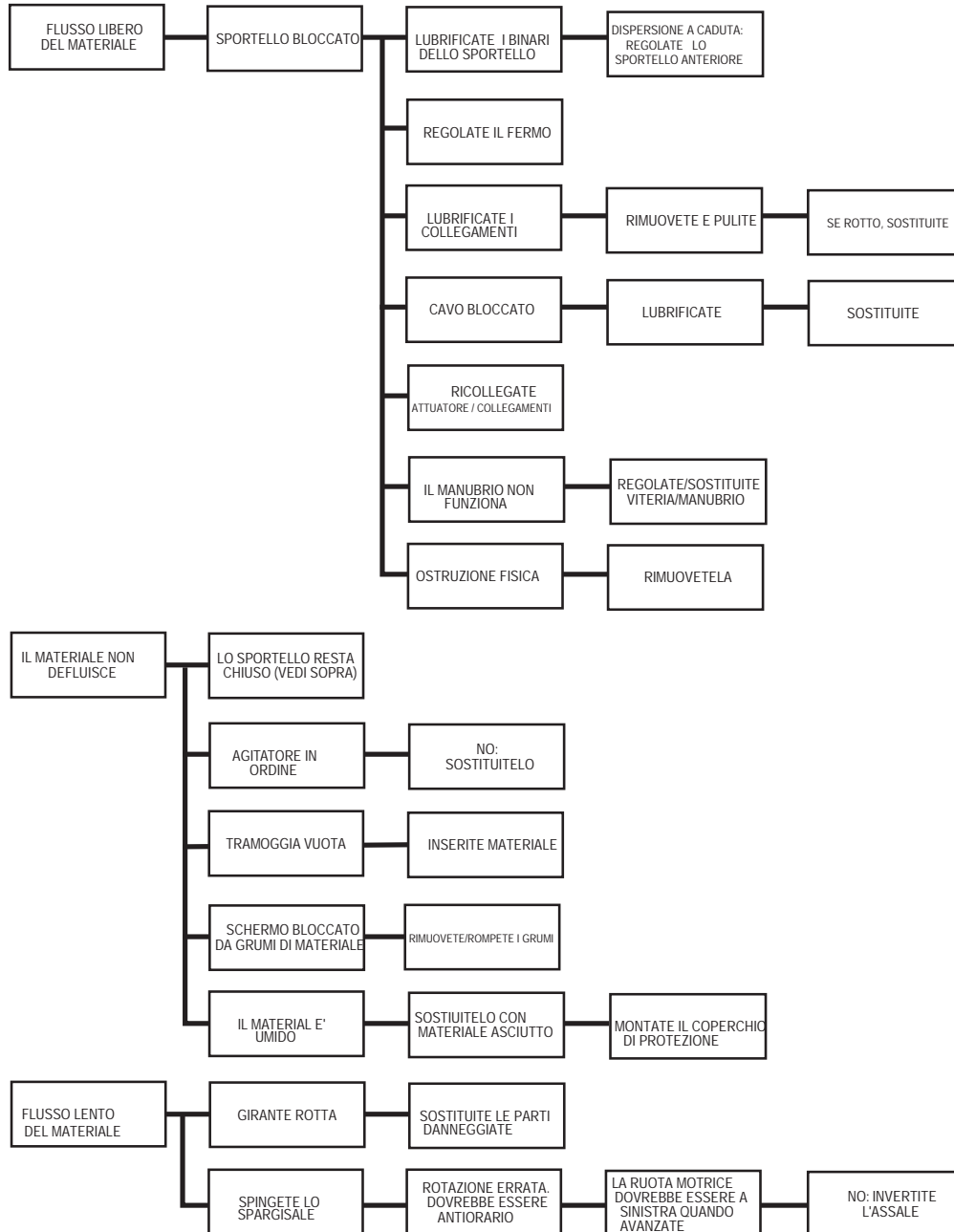
COMPLETO



Tabella delle Problematiche



Modello SP-65



Garanzia Limitata

I prodotti Snowex sono garantiti 24 mesi dalla data di acquisto per i difetti materiali derivanti da un utilizzo o da manutenzioni normali, con le limitazioni sotto riportate.

La Garanzia di 24 mesi **Garanzia di 24 mesi** decorre dalla data di acquisto da parte dell'utilizzatore finale.

Il **CERTIFICATO DI GARANZIA** deve essere restituito al produttore in modo che la garanzia possa avere effetto. Tale garanzia è valida solo per l'acquirente originale. La garanzia non copre i danni derivati da una installazione errata, da un utilizzo errato, dalla mancanza di idonea manutenzione, da alterazioni o da riparazioni eseguite da personale o concessionari Snowex non autorizzati. A causa della corrosività delle sostanze che possono essere cosparse con lo spargisale, Snowex non garantisce il prodotto per danni causati da corrosione. Il reclamo in garanzia deve essere sottoposto allo stesso concessionario ove avete acquistato l'apparecchio, salvo diversa indicazione della Snowex. Snowex si riserva ogni diritto di determinare se la parte in oggetto è effettivamente difettosa e se si deve provvedere alla riparazione o alla sostituzione della stessa. Questa garanzia non copre le spese di spedizione delle parti difettose al o dal concessionario.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Né Snowex, né alcuna ditta ad essa affiliata, può garantire o assumersi la responsabilità in merito a rendimento o a qualità oltre a quanto qui riportato. La responsabilità di SNOWEX nei confronti dell'acquirente per danni non attribuibili alla produzione, alla vendita, consegna, uso o rivendita di questo spargisale sarà limitata e non eccederà i costi di riparazione o sostituzione delle parti danneggiate. SNOWEX non sarà responsabile per perdita d'uso, inconvenienti o qualsiasi altro incidente, danni indiretti o consequenziali; quindi le succitate limitazioni su danni incidentali o consequenziali non possono riferirsi a voi.

NESSUN CONCESSIONARIO HA L'AUTORITÀ DI RAPPRESENTARE O DI FARE PROMESSE PER CONTO DELLA TRYNEX INTERNATIONAL, O DI ALTERARE O MODIFICARE IN ALCUN MODO I TERMINI DI LIMITAZIONE DI QUESTA GARANZIA.

Lista Parti di Ricambio

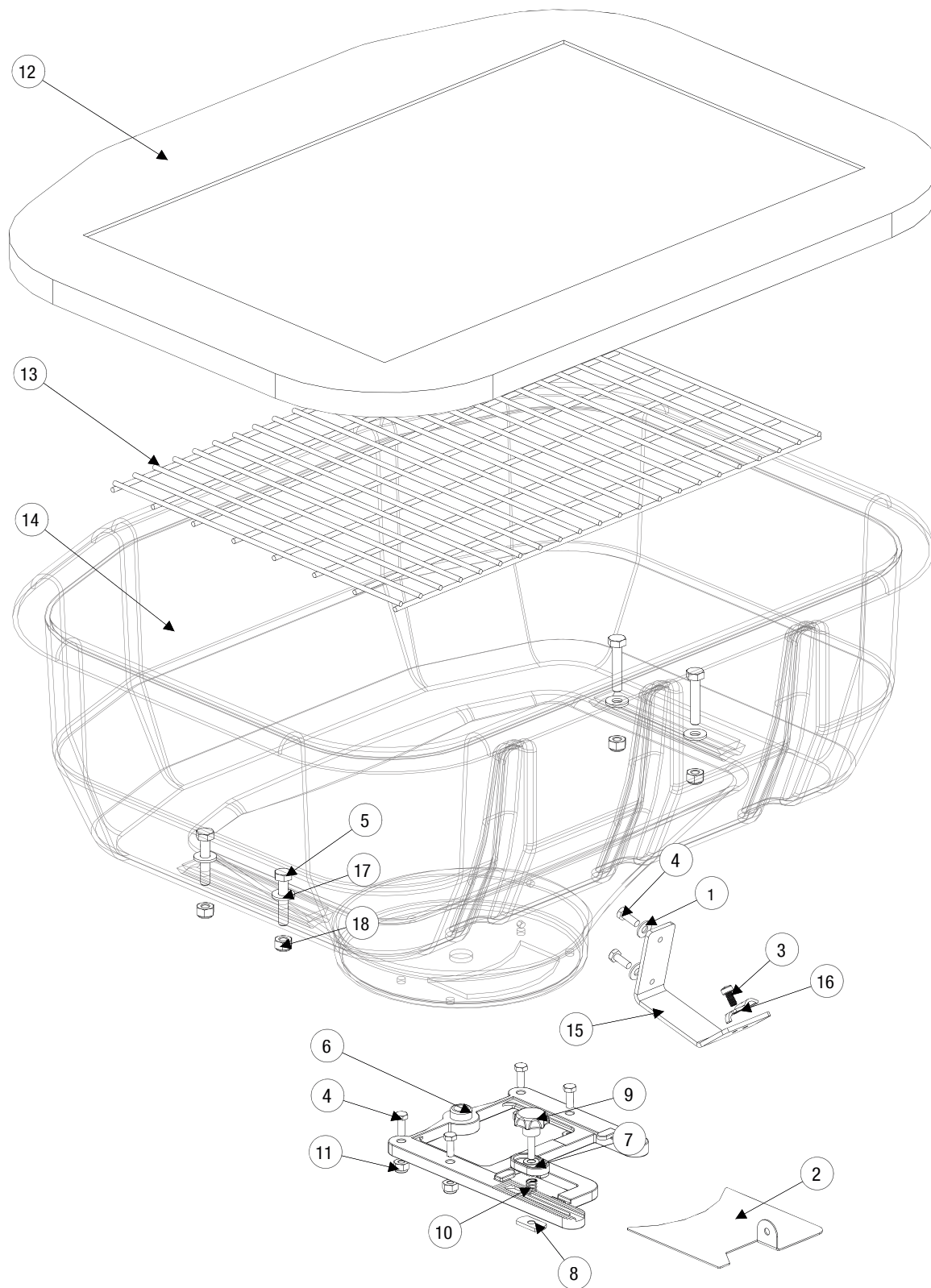


Modello SP-65

A4014	Hardware Kit Handle	D5936	Gate Stop Spring
A4185	Hardware Kit	D5938	Spring Pin 5/32" X 3/4"
D5292	Washer #10 Flat Stainless	D5939	Spring Pin 5/32" X 1"
D5345	Gate Slide	D5941	Axle Spacer
D5384	Decal Made In The USA	D5948	Nut #10-32 Nylox Stainless
D5389	Decal Serial Number	D5967	Hopper Cover
D5902	Spinner	D5971	Wheel
D5905	Bolt #10-32 X 1/2" Hex Head	D5973	Top Screen
D5909	Gear Axle	D5974	Hopper Frame Leg
D5910	Gear Spinner Shaft	D5975	Handle Right
D5911	Gear Cover	D5976	Handle Left
D5912	Gate Track	D5977	Frame Stand
D5913	Gear Support	D5981	Hopper
D5915	Axle	D5982	Cable Bracket
D5916	Spinner Shaft	D5983	Gate Cable
D5917	Handle Grip	D5990	Decal On/Off
D5921	Spring Pin 3/16" X 1-1/4"	D5993	Stir Wire
D5923	Wheel Bushing	D5994	Grease Fitting Straight 1/8" Drive
D5926	Spinner Shaft Support	D6024	Shaft Collar
D5927	Gate Adjustment Stop	D6090	Tube Cap
D5928	Gate Stop Nut	F50753	Owner's Manual
D5930	Gear Cover Lock Ring	F50772	Cable Clip
D5935	Gate Stop Knob		

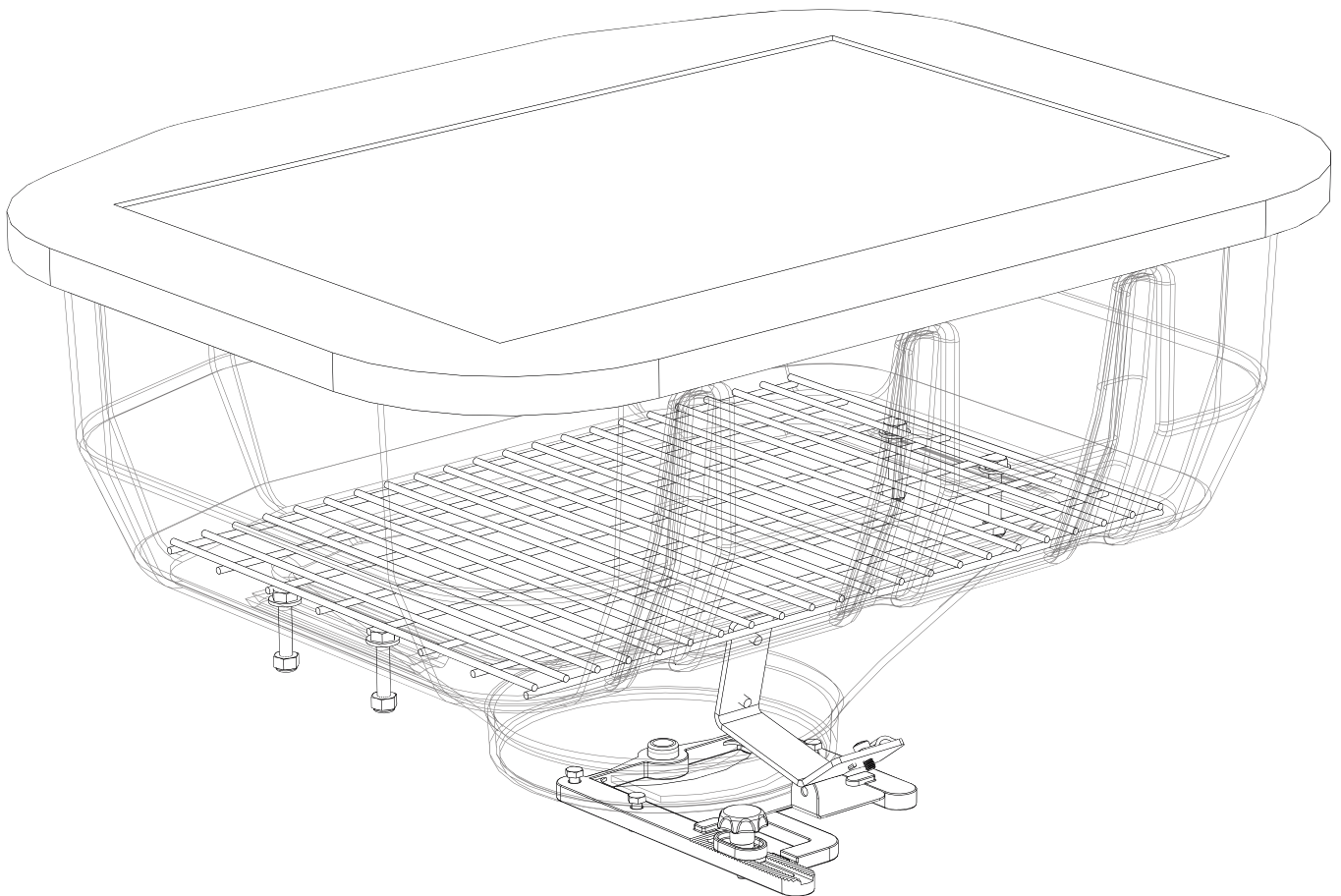
Esploso Tramoggia

Modello SP-65



Esploso Tramoggia

Modello SP-65

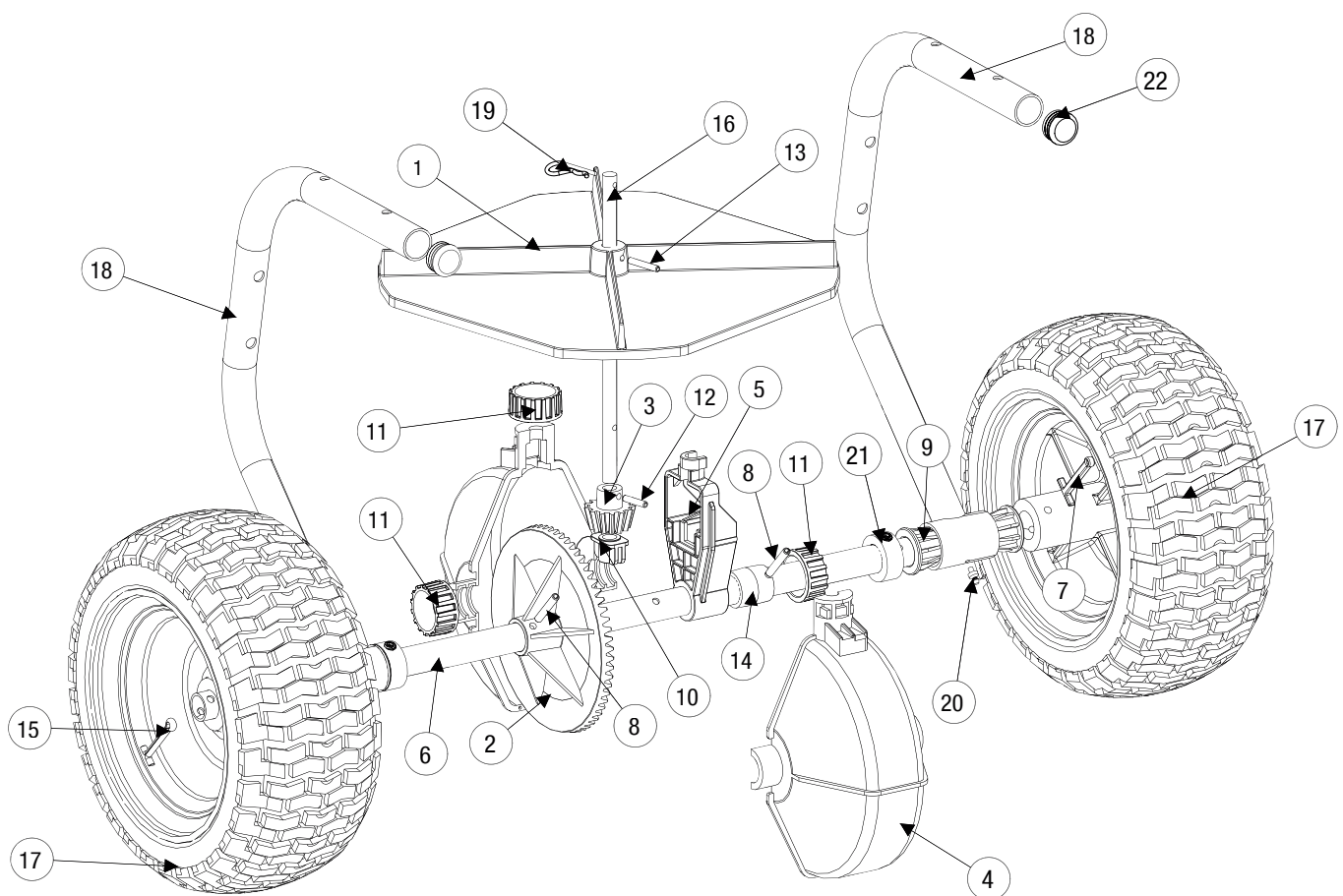


ID #	Part #	Qty
1	D5292	2
2	D5345	1
3	D5361	1
4	D5905	6
5	D5907	4
6	D5912	1
7	D5927	1
8	D5928	1
9	D5935	1
10	D5936	1

ID #	Part #	Qty
11	D5948	4
12	D5967	1
13	D5973	1
14	D5981	1
15	D5982	1
16	F50772	1
17	T15014	4
18	T15016	4

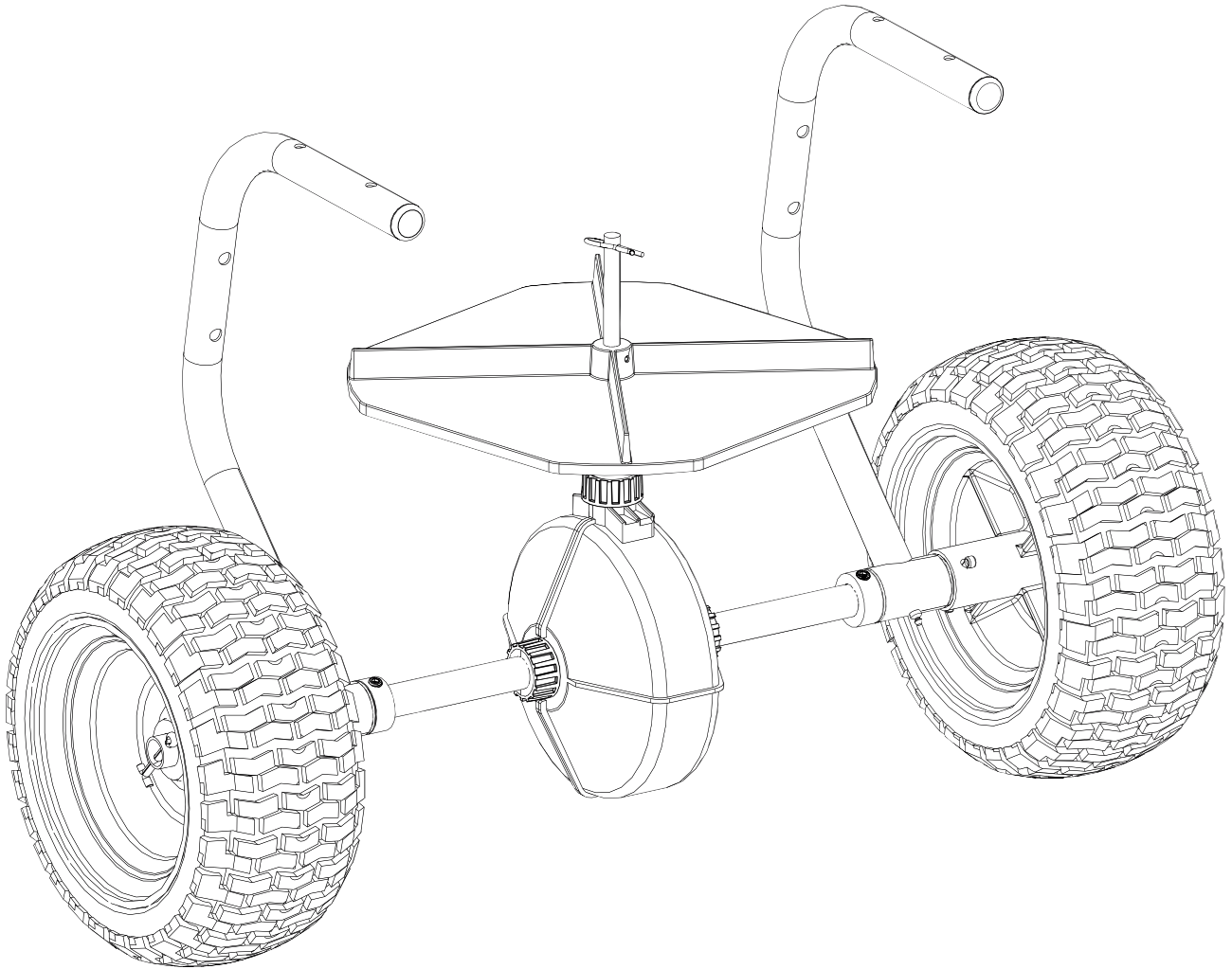
Esploso Assale

Modello SP-65



Esploso Assale

Modello SP-65



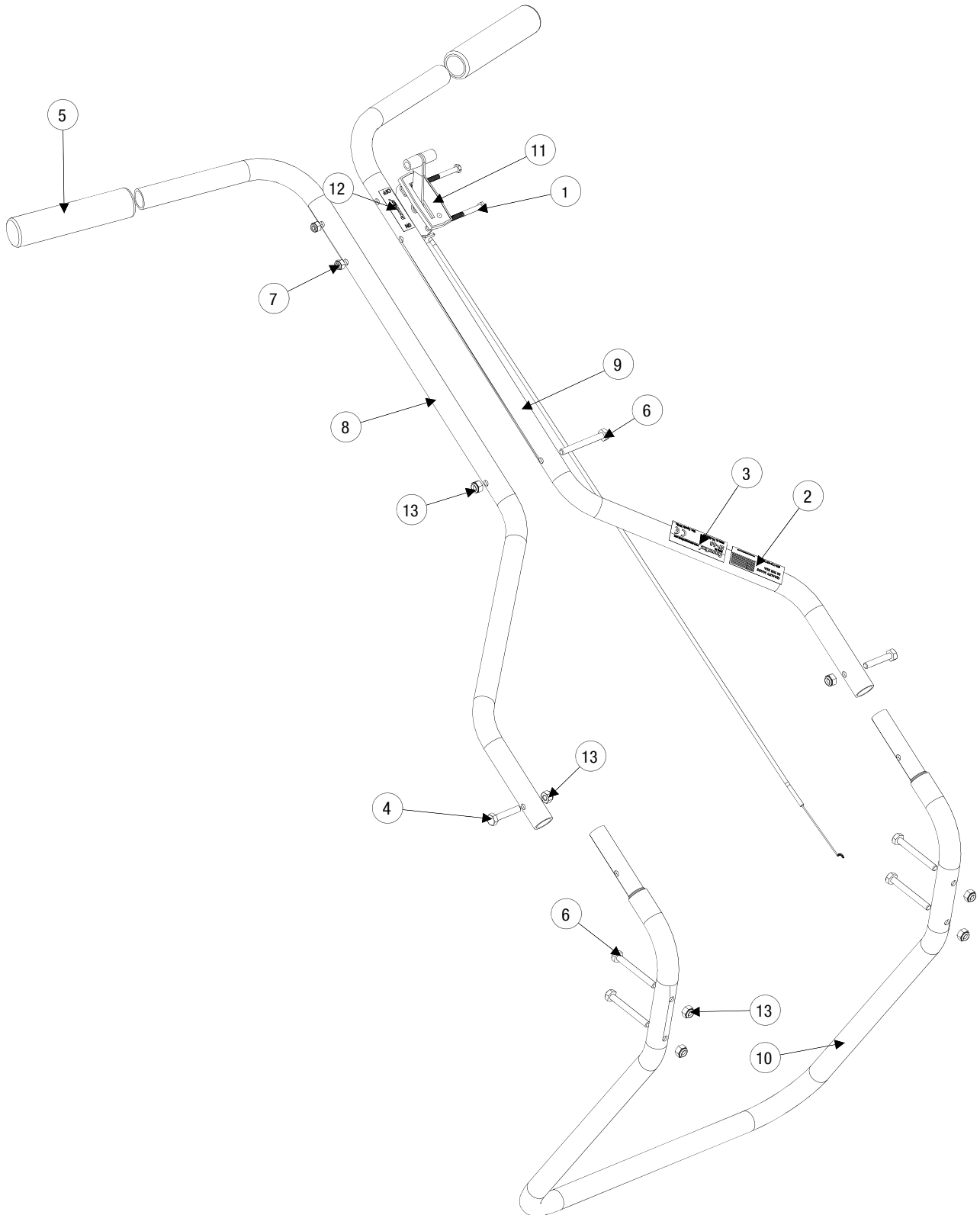
ID #	Part #	Qty
1	D5902	1
2	D5909	1
3	D5910	1
4	D5911	2
5	D5913	1
6	D5915	1
7	D5919	1
8	D5921	2

ID #	Part #	Qty
9	D5923	4
10	D5926	1
11	D5930	3
12	D5938	1
13	D5939	1
14	D5941	1
15	D5947	1
16	D5956	1

ID #	Part #	Qty
17	D5971	2
18	D5974	2
19	D5993	1
20	D5994	2
21	D6024	2
22	D6090	2

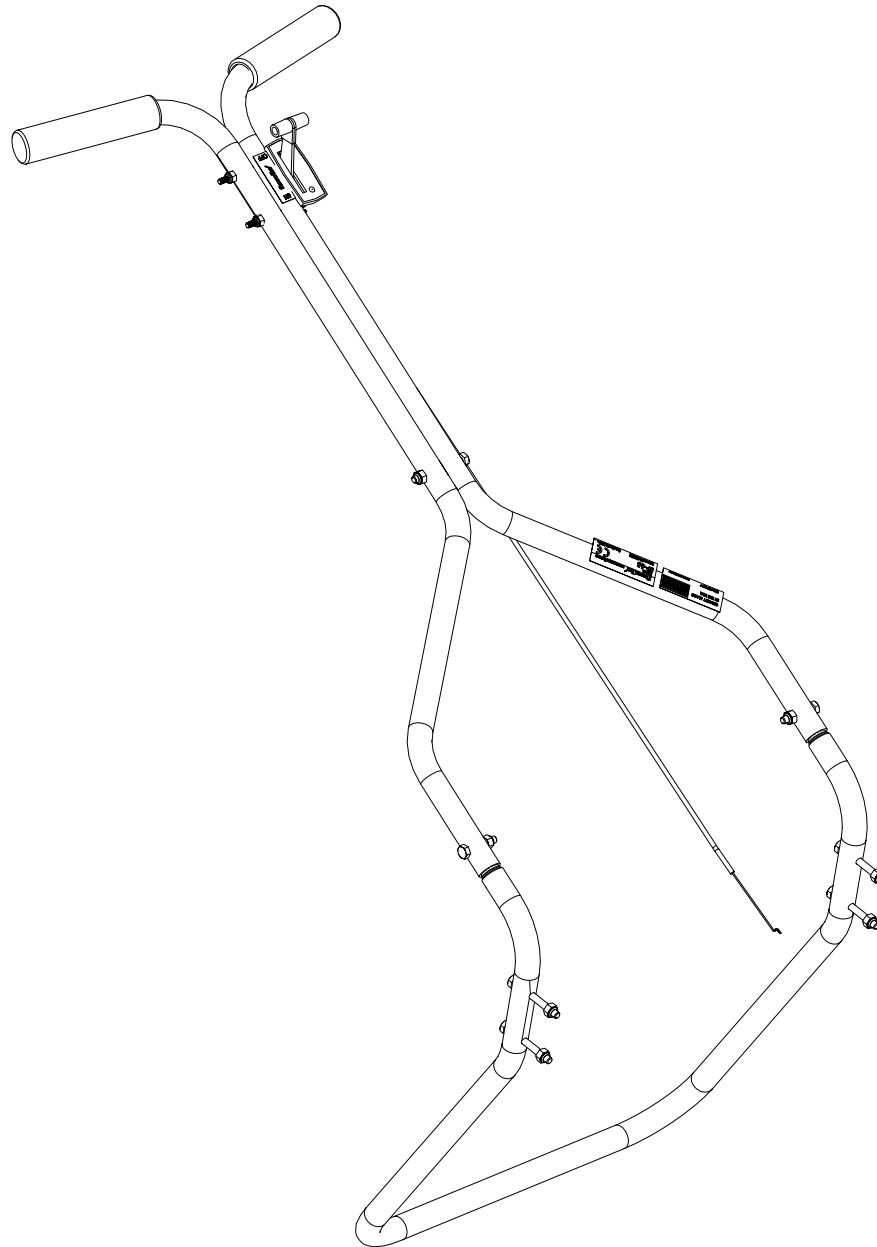
Esploso Manubrio

Modello SP-65



Esploso Manubrio

Modello SP-65



ID #	Part #	Qty
1	D5365	2
2	D5384	1
3	D5389	1
4	D5907	2
5	D5917	2
6	D5943	5
7	D5948	2

ID #	Part #	Qty
8	D5975	1
9	D5976	1
10	D5977	1
11	D5983	1
12	D5990	1
13	T15016	7



Year of Issue

2017

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Trynex International
531 Ajax Drive
Madison Heights, MI 48071
(248) 586-3500 Phone
(248) 586-3501 Fax

Declare under our sole responsibility that our model **SP-65** to which this declaration relates is in conformity with the **Machinery Directive 2006/42/EC** of 17 May 2006.

Per the provisions of the following standards:

- EN 12100:2010 Risk Assessment 2010-11-01
- EN 953:1997+A1:2009 Machinery Guards 2009-03-01
- EN 842:1996+A1:2008 Visual Danger Signals 2008-09-01

The Technical File is maintained at: Trynex International Inc., 531 Ajax Drive, Madison Heights, Michigan, U.S.A., 48071.

Signed as completed by:

Gerald L. Depies
GERALD L. DEPIES

Title:

ENGINEERING COMPLIANCE MANAGER

Date:

12-6-2017



Distribuito in Italia da:
SABRE ITALIA SRL
Via Spinà, 9
36033 Isola Vicentina (VI)
Tel. 0444 977655
info@sabreitalia.com
www.sabreitalia.com